

Guadalimar fue el antiguo Betis.  
 Lo qual parece por varios Lugares de  
Strabon.

Este auctor en su libro 3. hablando  
 de la navegacion del Betis, dice q. se podia  
 navegar con navios gruesos hasta Senilla, i des-  
 de alli hasta Ilipa, ò Cantillana con navios  
 menores, i de Cantillana a Cordona con  
 barcas hechas de huecos de arboles. i q. desde  
 alli hasta Castaon, ò CaZlona no se podia  
 navegar. Va' pues este auctor contando los  
 viages de la navegacion por ciudades que-  
 das a la orilla del Betis por llevar su curso ci-  
 erto, i legitimo fue discurriendo, i refiriendo  
 las ciudades, q. estan a la misma orilla  
 del Betis, en la qual dice el mismo, q. esta

uan las ciudades más notables del Andalu-  
zia. Pues estando Castona en la orilla de  
Guadalimar, es cierto q. Guadalimar es el  
antiguo Betis. I aunq. este lugar mira-  
do de pasionadamente, i con juicio maduro  
evidente mente luego á la primera vista  
descubre la verdad de nuestra opinion, co-  
todo eso porq. los contrarios quieren con expli-  
caciones frívolas turbar su claridad pondre  
las palabras originales de Strabon, don-  
de habla de Castona: τὸ δ' αὖτε ἐπὶ Κλα-  
σίων ἐκ ἐστὶ πλωϊμον. Lo qual se traduce as-  
si á la letra: quod autem supra et iuxta Ca-  
stulonem, non est navigabile. El antiguo  
interprete traduce assi: Supra Clastonem  
verò non est navigatu facilis. Xylandro es-  
plicando más esto dice: Superiores autem par-  
tes

tes, quae sunt ad Clauonem, navigari non possunt. donde euidentemente por Partes superiores, entiendo las del mismo rio, porq. esas son las q. se pueden navegar, no las partes de la tierra, como entendió mal el P. Martin de Roa. i aquella palabra Griega ἐνι, q. es en Latin Iuxta, significa cosa contigua, i pegada en rigor. en el qual siempre hablan los Geografos, aunq. tal vez en Historiadores, o en el vulgar modo de decir, se signifiquen con esta palabra la proximidad moral, aunq. tenga alguna distancia fisica. Lo qual se remite al arbitrio prudencial. Pero en Geografos, donde siempre se habla precisamente, i con summa metafisica para las medidas la palabra ἐνι, o Iuxta no se puede poner para media legua de distancia. El mismo Strabon ha

In el Princip. de Cord. C. 13.

blando de los Estuarios del Betis, dice *Ἰ*  
*Asav*. q. estan junto a Asta, i la palabra *ἐ*  
*πὶ*, i *ἄτα* vienen a ser lo mismo, i los Inter-  
pretes traducen: *Ἰ* ad Astam aestuaria. q.  
quiere decir, los Estuarios, q. bañan la ciudad  
de Asta. i de la misma manera Strabon di-  
ciendo *ἐπὶ ἁλᾶσιν*, quiza decir las partes del  
rio, q. bañan a Castona.

El P. Roa defendiendo, q. Guadalimar  
no es el Betis, explica el lugar de Strabon.

En el Princip. de Cord. de modo q. en la palabra, ad Castulonem, se  
C. 12. i 13.  
signifiq. moral proximidad, porq. el Betis, &  
Guadalquivir passa tan cerca de Castona, q.  
con mucha verdad se puede decir, q. está a su  
ribera. Lo cierto es q. Castona dista de Gua-  
dalquivir dos leguas justas, i cabales. Pues, co-  
mo he dicho los Geografos hablan siempre tan  
gre-

precisamente en las relaciones, q. para ellos es  
 distancia considerable aun un quarto de le-  
 gua. pues como podia decir Strabon, q. el  
 Betis passava por Caslona, si distava dos le-  
 guas d'ella? I porq. se experimente ocular-  
 mente este modo exacto, conq. hablan los Ge-  
 ografos, pongamos en Plinio solo exemplo, dō- L. 3. C. 1.  
 de Crata d'el mismo Betis. Dice pues con-  
 tando el exacto principio dela Betica, don-  
 de primeramente se le infunde el Betis: Be-  
 ticae primum ab Ossigitania infusus. El nō-  
 bre, Ossigitania es la region, termino, o terri-  
 torio de Ossigi. el qual Lugar Suego refiere  
 assi: Conventus vero Cordubensis circa flumē  
 ipsum Ossigi, quod cognominatur Laconicum,  
 Illiturgi, quod Forum Iulium. aqui cuenta  
 Plinio el Lugar ultimo d'el Convento Cordu-

benfe, q. lo terminava por el Oriente, i este,  
dice, es Ossigi. i porq. por este lado eran los  
ultimos lados de la Betica, Plinio para con-  
tar los exactamente, no dice q. comenzaban de,  
Ossigi, sino de la Ossigitania, q. es de la ultima  
raia, q. comprehendia por el Oriente en sus ter-  
minos Ossigi. I de la misma manera, i con,

L.3.C.2.

la misma advertencia poniendo Plinio la lo-  
gitud de la Betica, no dijo q. comenzava  
desde Castulo, sino desde la ultima raia del  
termino de Castulo: Baeticae longitudo  
a Castulonis op. fine et c. Por el qual cui-  
dado denota Plinio la exacta diligen-  
cia, con q. han de hablar los Geografos.  
Por Ossigi entiendo io los edificios de Ma-  
quis puestos en el interramnio del rio de Jasin  
i Guadalq. I pienso, no pareciendoles  
a los

à los vezinos bien el sitio, se mudaron a dō-  
 de ahora Na Menjibar con el nombre cor-  
 rupto de Ossigi, distando casiadamente me-  
 dia legua un sitio de Esteros. Prosiguiendo  
 Plinio las ciudades en la orilla del Betis,  
 dice: Ilturgi, Ipasturgi, Sitia, Oremo,  
 Cum in mediter. Obulco. estando Porcuna  
 dos leguas solas distante del rio. I despues  
 contando las ciudades de los Esteros  
 del Betis, dice: At inter aequaria Bae-  
 tis s. Nebrissa, O Colobona coloniae, As-  
 ta, O in mediter. Asido. Asido son los e-  
 dicios de Ciduna, cerca de Xerez, q. dista de  
 los Esteros antiguos del Betis casiadamen-  
 te una legua, o media. i con todo es dice  
 Plinio, q. estava Asido en lo mediterraneo, por

explicar bien el preciso puesto en la Geografia.  
Lo segundo no se admite la explicacion del  
P. Roa. porq. Strabon haciendo mención  
de la navegacion del Betis, i del genero de  
barcas, q. llegavan hasta este, o aquel sitio, ha-  
ce mención igual mente de quatro ciudades,  
de Hispalis, Ilija, Corduba, i Castulo. i  
Las tres primeras estavan a la orilla del Be-  
tis, de modo q. las bañava el rio; luego igual-  
mente habló de Castulo, como de ciudad, q.  
la bañava el Betis. Lo tercero, es tan cier-  
to esto de la miente de Strabon, q. dice An-  
va Castulo a la misma orilla del Betis ba-  
ñada de sus ondas, q. los autores modernos Es-  
pañoles, q. parece q. iban con la comun opini-  
on, de q. Guadalimar no es el Betis, sino el  
rio

ris, q. llamamos Guadalquivir, q. nace junto  
 à Ca Zorla, no queriendo dixieron abiertamē-  
 te, q. Guadalquivir baña los muros de Cas-  
 lona. El Seruadorse en el cap. de Flumi-  
 nib, quae nomina mutaverunt, dice del Be-  
 tis, o Guadalquivir: Aic amnis decurren-  
 s per Castulonem, & Cordubam influit in Oce-  
 anum. A. de Morales en las Antig. de Es-  
 paña, donde habla de Castulo, dice q. Cas-  
 tulo está à la orilla de Guadalquivir, ilomismo  
 dice el D. Bern. Joseph Aldrete en  
 sus Antig., i el Arceiano de Ronda en su  
 Geograf. de España explicando este lugar  
 de Strab., convenciendo del vino à confesar, q.  
 el Betis es Guadalimar. Son sus palabras:  
 Dice Strabon, q. se podia navegar Guadalq.

Fol. 58.

L. I. C. VI.

con navios gruesos hasta Sevilla, i desde alli  
hasta Ilipa, o Cantillana, con navios menores,  
i de Cantill. a Cordova con barcas hechas de  
huecos de arboles, i de Cordova hasta Cas  
taon entrar en el Betis, q. es el Guadalimar,  
barcas menores. De alli a delante no se po-  
dia navegar. Este rio Guadalimar nace en  
sierra morena, etc.

Segundo Discurso sacado de Strabon;  
El 12. lugar es en el mismo lib. 3. des-  
ta manera segun la version de Xylandro, tra-  
tando de la Betica: Haec est, quam Bac-  
tis perfluit, amnis ex iisdem cum Ana, & Ta-  
go ortus partibus. i en el texto Griego: ἀπὸ τῶν  
αὐτῶν μερῶν τὰ ἀρχὴν ἔχον ἀφ' ὧν περ καὶ ὁ A-  
vas καὶ ὁ Τάγος. Este lugar ha hecho grande  
di-

dificultad à los ingenios, porque por aquellas  
 palabras: ex iisdem ortus parci bus, entienden sig-  
 nifica Strabon, que el Betis, Guadiana, i  
 el Tago nacen de una misma sierra. q. assi lo  
 explican Morales en las Antiqued. de España,  
 donde trata de Cordova, i el P. Lus en  
 su Hist. Eccles. de Pam Sig. 1. C. 18. n. 2,  
 el P. Roa en su Geogr. 2. 3. c. 17. Por tanto  
 los autores se dividen en varias classes en  
 la explicacion de Strabon. porq. Morales pri-  
 meramente dice en unos apuntamientos sobre  
 Strab. que io tengo, q. Strabon se engaña.  
 Otros, como el P. Franco, dicen q. siendo  
 el monte Orospe da, donde nace Guadalqui-  
 vir la sierra de Alcaraz, i Segura, i Pam, i  
 Martos, i hasta Ronda, i La mar, i se continua,

este monte de las sierras de Molina, i Cuern-  
V. Flor. l. 2. c. 3. i Ma-ca; como dicen muchos doctores, i nacen el  
rian. Berique l. 1. c. 3. Palo, i Guadiana de los montes, bien dilo  
Serabon, que nacen de una misma sierra de los  
Antig. en Cord. f. 111. rios. La 3. explicacion es de Morales, porq.  
dice: auy. se tiene comunmente entre los hom-  
bres doctos, q. erro muchos Serab. en decir,  
q. Guadalquivir nace en la misma montaña,  
en que los rios Guadiana, i Palo, pareçe a mi  
Inicio, q. no erro, a lo menos tanto como se le  
imputa. Porq. siendo verdad, q. el famoso rio  
Guadiana llamado antiguamente Ana nace  
mas de Seguas de Cácorla, i no en mon-  
taña, sino en tierra llana, mas si este trope-  
queno Guadiana, de quien aqui tratamos, te-  
nia tambien en aquellos tiempos, como es verifi-  
mil

mil, el nombre de Anas, dijo verdad a quel  
 auctor, aunq. pudiera, i debiera decir algo más  
 distincto, para diferenciar este rio del otro prin-  
 cipal. Tanto maior error fuera decir es el  
 auctor, q. el rio Tago nacia en aquella misma  
 montaña, en q. Guadalquivir, pues distan  
 los nascimientos por mas de quaranta leguas.  
 Mas rinduda en Strab. es este error de la  
 Secra, i del Interp. Latino, q. aviendo de tras-  
 ladar, i decir Tader, puso Tagus. Este es  
 el rio, q. ahora le llaman de Segura, i como  
 Plinio lo dice en aquella misma sierra nasce, dō-  
 de Guadalquivir. Estas son galabras  
 de Morales, al qual casi en todo sigue, como  
 aco. Embra el P. Roa, casi trasladando sus  
 galabras. Casi este mismo modo de explica-

Ecip. L. 3. C. 12.

gion de Strab. sigue Julian Perez. Pero es-  
tas parecen glossas de algun moderno, q. despues  
se metieron dentro de sus obras, porq. es imposi-  
sible, q. Strabon auctor tan curioso, i diligen-  
te se dejara de tratar del Talo, i Guadiana el  
maior, i se olvidara del, i se acordara de Gua-  
diana el menor. Fuera de q. las cosas, q. dice  
del Talo, i Guadiana son tan individuales  
de estos rios, q. en ninguna manera pueden  
competer a Guadiana el menor, ni a Segura.

La con gran seguridad apartandome de estos  
auctores digo q. es cosa cierta, q. Strabon en  
aquellas palabras: ex iisdem partibus, entien-  
de no identidad de Sierras, o de tierras, sino  
de plaza, o postura, i sitio en orden al cielo, co-  
mo son las quatro, q. ponen los Astrologos

Or

Oriente, Poniente, et c. I así dice, que Gua-  
 dalquivir, Guadiana el maior, i el Tago nascendi-  
 unas mismas partes, conviene à saber de la region  
 Oriental de España, i en el mismo paralelo.  
 I el mismo antes auia dicho del Tago, i Guadi-  
 ana: uterque horum ex partibus Hispaniae ver-  
 tus ortum totus profluit. I dice luego, que el Ta-  
 go va derecho al occaso; pero q. Guadiana ca-  
 minando primero al occaso se tuerce al medio  
 dia, señal clara, q. alli: ex iisdem partibus, en-  
 tiende el Oriente. Isto asentado el rio Gua-  
 dalquivir, q. decimos, no nasce del Oriente, ni  
 tira una punta en su nacimiento al medio  
 dia. empero Guadalimar nasce evidentemente  
 de del Oriente, i así este es el Betis. Confir-  
 mare esto con el mismo Strabon, el qual ex-

placando las regiones Astrologicas de Es-  
paña, q. Laçinen con terminos, dice assi: Con-  
tinentis autem ad Sacrum promontorium ma-  
ritimae haec quidem est principium Hispa-  
niae lateris occidentis usq. ad Tagi & luminis erup-  
tionem (Gasta la boca) Australis autem,  
lateris initium ad alium usque fluvium A-  
nam, & eiusdem egressum (La boca). Ab  
Orientalibus vero partibus uterq. defertur, alter  
quidem retro in Occasum cursu elabitur alte-  
ro longe maior; verum Anas se reflectit in Aus-  
trum. Donde se echa de veer claramonte,  
q. hablando de las partes, donde nascen, i do-  
nde mueren los rios, solo attendio a las As-  
trologicas de Oriente, i Poniente, i Medio-  
dia, i q. arri quando di lo, q. el Betis nasce  
de las